

Warden Tietz
Consulate SF

Bill Blumberg
CDS + Cong Bund.

08.40-1

AATG for K12/College cooperation

support for WDOE grant

COFLT

CONFEDERATION IN OREGON FOR LANGUAGE TEACHING

Oregon State **OSU**

COFLT Fall Conference 2007

register w/ GLOW

Second Language Education: Preparing Oregon's Global Workforce

October 12-13th, 2007

**CH2M Hill Alumni Center
Oregon State University, Corvallis, Oregon**

**Technology Area on Campus:
Owen, Kidder & Milne Buildings**

Sponsored by COFLT and Foreign Languages and Literatures Department (OSU)

Confederation in Oregon For Language Teaching (COFLT)

PO Box 111, Salem Oregon 97308-0111;

Phone: 503-584-7100; Fax: 503-584-7102

<http://www.coflt.net>

Conference Sessions IV 3:00 – 3:50

Day of the Dead Revisited!

Burlington 111A

Presenter: Amelia Ettinger, La Grande High School

Presenter: Irma Christina Bjerre, Clackamas Community College

I will present communicative and writing activities to do during *el Día de los Muertos* celebration and discuss how to utilize these activities for different levels. New and old crafts will be presented with lots of handouts for participants.

The Revised Oregon Oral Assessment Ten-Minute Oral Proficiency Testing

(\$5.00 fee workshop, Double session)

Burlington 111B

Presenters: Catie Thurber Brown, Tigard HS and Mary "Dee" Young, retired, Lake Oswego High School

This on-demand speaking summative assessment asks that students expound on four topics and ask a variety of questions on two of them. Checklist scoring guide assesses levels from Novice-Mid through Intermediate Low.

**Strategies and Styles-Based Instruction:
Results of Implementation Study and Future Implications**

Trysting 114A

Presenters: William Fischer and Emily Minty, Portland State University

Presenter: Martha Nyikos, Indiana State University

In the summer of 2006, the PSU language department conducted an intensive teacher-training workshop on Styles- and Strategies-Based instruction for K-12, taught by Andrew Cohen and Martha Nyikos. The follow-up included lesson planning, implementation, and data collection. The presenters summarize the results and their implications for both learner outcomes and teacher ed programs.

Using the Power of Music to Teach Spanish

Trysting 114B

Presenter: Gisela Galván, Pacific University

Presenter: Heidi Cropsey, Clackamas Community College

Sing, dance, and make classes more enjoyable through music. Learn interactive activities involving music, including TPR role playing and skits. Apply ways to use songs to strengthen communication skills, reinforce specific structures and vocabulary, and enhance cultural awareness. Lots of handouts ready to use Monday in your classes.

Connecting German Study and German Community

Willamette 115B

Presenter: Susan Schlesinger, German Saturday School of Portland

Presenter: Christian Stehr, Oregon State University

Operated by the German American Society of Portland, the German Saturday School of Portland has been offering German language classes to children and adults in the greater Portland area since 1964. This presentation will provide information about the activities and mission of the German American Society and its commitment to supporting local high school, college, and university German teachers in their valuable work to keep studies of German language and culture strong and well for years to come.

0840-3



Using Power Point as a Tool for Interactive Learning

Presenter: Collette Richardson, Roosevelt Middle School, Eugene
Presenter: Brenda McCollough, Oregon State University

If you'd like to involve your students in a different interactive learning, you might want to consider using Power Point as a powerful tool, from book reports to presentation of vocabulary, to a report on any topic related to French culture. If you'd like to present history or vocabulary, this tool can open new doors to your teaching style.

Owen 101 (Tech)

Learning with Technology across the Curriculum (Double Session)

Presenter: Jon Dorbolo, OSU's Technology across the Curriculum program
Continued from Session III.

Owen 103 (Tech)

Give Online Classes a Voice with Wimba, Podcasts and Moodle!
(Videoconference, Double session)

Presenters: Matt Wasowski, Wimba, Dr. Bruno Browning and Sue Weier, University of Wisconsin
Facilitators: Dr. Sue Otto, University of Iowa, OSU
Continued from Session III

Owen 106 (Tech)

Try Out the LLS STAMP Test (Drop in Sessions, Media Lab)

Facilitators: Sheila Bong and Patti Beardsley, Language Learning Solutions, Eugene
Continued as a drop in session

Kidder 33 (Tech)

CASLS Japanese Language Assessment:

What is available and what is going to be available (Media Lab)

Presenters: Miyoko Nakajima and Sachiko Kamioka, Center for Applied Second Language Studies, University of Oregon
Presenter: Chris Keaveney, Linfield College

Milne 130 (Tech)

Have you heard of NOELLA? CASLS' advanced-level assessment? If not, it's time for you to get an update on CASLS assessment projects. Learn about the existing, ongoing, and upcoming projects. This interactive session will invite you to share your needs as well.

VISIT EXHIBITS DURING BREAK or SHUTTLE FROM/TO TECH CENTER

Alumni Center Foyer
Alumni Main Entrance

Conference Sessions V 4:10 – 5:00

The Revised Oregon Oral Assessment Ten-Minute Oral Proficiency Testing
(\$5.00 fee workshop, Double session)

Presenters: Catie Thurber Brown, Tigard HS and Mary "Dee" Young, retired, Lake Oswego High School
Continued from Session IV

Burlington 111B

Business-Language, Language-Business: 'Speak Easy, Inc.' Reaches its First Goal

Presenter: William B. Fischer, Portland State University
Presenter: Christian Stehr, Oregon State University

Trysting 114A

After seven years 'Speak Easy, Inc.', the PSU German business simulation/third-year language class, now has a product it can market: contextualized bilingual vocabulary cards for travelers. The presenter shows how immersion team-based learning and problem-based learning yield results in the language classroom. The session includes student work samples, videos of classroom sessions, and a look at the finished marketable product that marks the boundary between a simulation and an actual startup company. This is a model for all languages.

0840-4



Conference Sessions IV 3:10 – 5:00

Strategies and Styles-Based Instruction (SSBI)

(Fee workshop – sign up at registration desk)

Burlington 114A

Presenter: Dr. Martha Nyikos, Indiana University

Presenter: Dr. William Fischer, Portland State University

This workshop immerses participants into effective ways to create authentic learner-centered language classrooms based on learning strategy research. After a brief overview of theoretical principles, participants will learn how to teach through modeling of strategies during regular instruction (SSBI), and to help students monitor the effectiveness of their own strategies. The workshop will provide opportunities to work collaboratively so that participants can create materials, brief lesson plans, and incorporate strategy-based instruction into their own language teaching.

Linguafolio: A Tool for Showcasing Language and Culture Competencies on the Global Scene

(Fee workshop- sign up at registration desk)

Trysting 114A

Presenter: Dr. Kristin Hoyt, Kennesaw State University

Presenter:

This interactive workshop on *LinguaFolio* guides participants toward integration of this language/culture portfolio into their own classrooms as an instrument for assessing and documenting learner competencies. The workshop provides opportunity for participants to rate themselves in language competency and interculturality, as well as to explore reflective learning exercises and learner goal-setting.

Hot Potatoes: How to Create Online Activities

(Limited to 20 participants, First come first serve, no fee)

Milne 130 (Tech)

Presenters: Dr. Sue Otto, University of Iowa and Ludmila Schuster Provaznikova, OSU

Presenter: Ludmila Schuster Prpvaznikova

After a short introduction, including examples of activities developed for various languages, participants will learn how to use the templates to author their own language activities.

*Please bring ideas for exercises with you.

Spanish Film: La lengua de las mariposas (Butterfly), 1999

Owen 102 (Tech)

Presenter: Dr. Guy Wood, Oregon State University

Presenter:

For Moncho, it's an idyllic year: he starts school, he has a wonderful teacher, he makes a friend in Roque, he begins to figure out some of the mysteries of Eros, and, with his older brother, a budding saxophone player, he makes a trip with the band from their town in Galicia. But it's also the year that the Spanish Republic comes under fire from Fascist rebels. Moncho's father is a Republican as is the aging teacher, Don Gregorio. As sides are drawn and power falls clearly to one side, the forces of fear, violence, and betrayal alter profoundly what should be the pleasure of coming of age. MPAA Rating: R

Professor Wood will introduce the film with a discussion of its use in teaching Spanish

Sat 5:10 pm LAST SHUTTLE TO ALUMNI CENTER

Kidder/Milne & Owen

The End of the Conference Fall 2007

BE SURE TO TURN IN YOUR EVALUATION FORM AND NAME TAG AT THE REGISTRATION DESK AND PICK UP YOUR CEU CERTIFICATE

0840-5



Martha Nyikos, Plenary Speaker

Indiana University

Dr. Nyikos, Associate Professor of Language Education, directs the Foreign and Second Language Education program area, which includes graduate and undergraduate programs in foreign language and ESL education for certification and for preparation of teachers and curriculum coordinators. A member of the editorial board of *The Modern Language Journal*, her research areas include sociocultural approaches to strategies-based language learning, models for professional teacher development and teacher resistance to change, and family language maintenance in the diaspora.

Friday Morning Keynote (Alumni Center, 9am)

"Enhancing Language Acquisition for a Global Workforce: Strategic Approaches"

Saturday Afternoon Fee Workshop (Alumni Center, 3:10-5pm)

"Strategies and styles-based instruction (SSBI)"

Dr. Kristin Hoyt, Plenary Speaker

Kennesaw State University

Dr. Hoyt, Assistant Professor of French & Foreign Language Education at Kennesaw State University, coordinates the undergraduate teacher preparation program for foreign languages, and has prior high school teaching experience in French. She also has supervised international visiting educators teaching foreign language in U.S. schools, and frequently provides professional development for in-service foreign language teachers.

Saturday Morning Keynote (Alumni Center, 9am)

"Where do local FL educators fit into the scene at the expanding national, international, and global levels?"

Saturday Afternoon Fee Workshop (Alumni Center, 3:10-5pm)

"LinguaFolio: A Tool for Showcasing Language & Culture Competencies on the Global Scene."



Dr. Sue E.K. Otto, Technology Specialist

University of Iowa

Dr. Otto is Director of the Language Media Center and Adjunct Associate Professor of Spanish & Portuguese and International Programs at the University of Iowa. Dr. Otto is Past Chair of the Executive Board of CALICO (the Computer Assisted Language Instruction Consortium), and Past President and Past Executive Director of the International Association for Learning Laboratories. Her teaching and research for the past three decades have focused on foreign language authoring tools, authentic video resources, multimedia software, and the use of multimedia in second language acquisition.

Friday Afternoon Videoconference (Owen Hall, 1:50pm, Shuttle provided)

"Give Online Classes a Voice with Wimba, Podcasts and Moodle!"

Saturday Afternoon *Hot Potatoes* (Shuttles provided)

"Introduction to Hot Potatoes" (Owen, 2:00-2:50pm)

"Hot Potatoes - How to Create Online Activities" Workshop, (Milne, 3:10-5pm)